



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года

Http: HC.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

21 мая 2004 года, N 105 (3458)

Пятница



Актуально

Сейчас у сельчан
напряженная пора.
Хлопкоробы,

ликвидировал последствия проливных дождей, нанесших значительный ущерб посевам хлопчатника во многих регионах страны, ведут усиленный уход за растениями. Если на хлопковых полях только заложена основа будущего урожая, то на зерновом клоне заканчивается подготовка к жатве. Много хлопот сегодня и у шелководов, в эти дни полным ходом идет сдача "урожая" коконов.

Важней всего дехканский труд...

Всю зиму и начало весны земледельцы Чимбайского района тщательно готовили технику, создавали необходимый запас ГСМ и минеральных удобрений, вывезли на поля тысячи тонн органики, выполнили значительный объем работ по очистке коллекторно-дренажной и оросительной сетей. Все было нацелено на своевременное и качественное проведение посевной. Но свои коррективы в планы хлопкоробов внесли апрельские затяжные проливные дожди. Ущерб, нанесенный хозяйствам, составил десятки миллионов сумов. На устранение последствий непогоды дополнительно были затрачены большие материально-технические и трудовые ресурсы. К шести земледельцам, они не справились перед трудностями, хлопчатником засеяно 3,800 гектаров. Сейчас основное внимание уделяется должному уходу за растениями на ранее засеянных участках.

А трудностей в работе фермерского хозяйства "Миркамол" из Чустского района, в котором трудятся всего четыре человека, добавляет не только непогода, но и то, что поля "Миркамол" расположены на бросовых землях широкого хозяйства имени А. Навои. Тем не менее, как и в прошлые годы, здесь намерены в нынешнем сезоне справиться с заготовкой и хлопка, и зерна.

— В нашем хозяйстве 10 гектаров, — говорит руководитель фермерского хозяйства Кенжабай Сулейманов. — Четыре из них заняты зерновыми. Ухаживали за ними как следует: вовремя поливали, в достатке внесли минеральные удобрения и завезли на поля около

20 тонн местных удобрений. Планируем получить с каждого гектара по 40 центнеров пшеницы, что в наших условиях является неплохим показателем. Дружные всходы всзошли и на хлопковых полях. Сейчас здесь проводятся прополка, культивация, подкормка растений. Единственный у фермеров трактор Т-28 используется чуть ли не круглые сутки. С таким отношением к делу намеченный рубеж — собрать и сдать на хирман около 9 тонн хлопка-сырца — вполне реален.

Много работы в эти дни не только у тех, кто трудится непосредственно в поле. Ведь важно не только вырастить хороший урожай, но и убрать его своевременно и без потерь, обеспечить нормальную работу приемных пунктов, сохранность заготовленной продукции.

— Мы готовы оказать зерноводам необходимую помощь в уборке урожая, — говорит председатель ОАО "Наманган МТП" Шафкат Шахобиддинов. — Вся сельскохозяйственная техника качественно подготовлена к сезону. Комбайны полностью обеспечены резиной и аккумуляторами, досконально проверены ходовая часть и двигатели. Не возникает проблем с запчастями и комплектующими. Стоит отметить, что в туркменском АО "Охангар" освоено производство многих видов запчастей, в том числе и для комбайнов "Кейс". В наших мастерских методом алюминиевого литья также изготавливаются некоторые виды запасных частей.

Среди тех, кто наиболее ответственно подошел к ремонту техники, руководитель машинно-тракторного парка от-

метил начальника цеха Н. Тургунова, ремонтников Б. Баратова, А. Арсланова, Г. Хакимова, комбайнеров К. Умарова, Х. Тургунова. Во многом благодаря их усилиям у земледельцев появилась уверенность в том, что зерно с полей будет убрано быстро и без потерь.

Готовы выполнить свои договорные обязательства, заключенные с земледельцами Ангорского района Сурхандарьинской области, и в ОАО "Ангор машина-трактор парк". Ныне под зерновыми в районе занято 5,600 гектаров. Зерноводы, наметившие довести урожайность гектара до 60 центнеров, очень надеются на помощь коллектива машинно-тракторного парка, в котором трудятся не только опытные ремонтники, но и отменные механизаторы, такие, как оператор комбайна "Кейс" Эшбой Чориев (на снимке).

А руководителем головного предприятия акционерной ассоциации "Каракалпакхлебпродукты" Кенесбая Пралиева заботит качественная подготовка к приемке зерна:

— Ныне земледельцы Нукусского и Кегейлийского районов должны доставить на заготовительные пункты "Кердер", "Шортанбай", "Кегейли" 8,5 тысячи тонн зерна. Наши специалисты уже прошли обучение на специализированных курсах и инструктаж. Подготовлены лабораторное оборудование, весовое хозяйство, транспортеры и вспомогательная техника, навесы, отремонтированы и заново заасфальтированы площадки для выгрузки злаковых. Складские помещения обработаны специальными препаратами от вредителей. Мы делаем все, чтобы качественно принять и заложить на хранение выращенный нелегким трудом земледельцев урожай...



Пуллат ХАМДАМ,
собр. корр. по Ферганской долине,
Владислав НОВИЦКИЙ,
собр. корр. по Республике Каракалпакстан,
Собир АЛИЕВ.

Фото Тохиржона ХАМРОКУЛОВА.

ВЫБОРЫ И ДЕМОКРАТИЯ

ОБЩЕПРИЗНАННЫЕ ПРИНЦИПЫ ИЗБИРАТЕЛЬНОГО ПРАВА И ИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО УЗБЕКИСТАНА В УСЛОВИЯХ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ

Выборы относятся к основным базовым институтам современной демократии. Более того, свободные и периодические выборы составляют необходимую предпосылку демократии. И вместе с тем свои функции выборы в полной мере могут осуществлять лишь в условиях демократии. Коренные начала и идеи демократии предопределяют требования, предъявляемые к выборам в современном государстве, обуславливают принципы избирательного процесса и основные гарантии избирательных прав граждан. Таким образом, велика не только социальная ценность выборов, их место и функция в общей системе демократии, но и взаимосвязь и взаимодействие выборов и других демократических институтов для утверждения демократических начал в организации и управлении обществом и государством.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

В Узбекистане создана система избирательного законодательства, которая состоит из Конституции Республики Узбекистан, законов о выборах, а также целого ряда других законов. Конституция Республики Узбекистан — ядро, основа системы избирательного законодательства, отдельная ее глава посвящена избирательной системе.

Как известно, связь власти с волей народа обеспечивается так называемой демократической легитимацией. Легитимация же публичной власти (парламента, президента и др.) обеспечивается всеми механизмами прямой демократии, но прежде всего и главным образом их важнейшим элементом — всеобщими выборами. Народ как совокупность политических активных граждан, выражающих свою волю на выборах, обеспечивает демократическую легитимацию власти в государстве. Легитимация власти исходит либо непосредственно от народа, который избирает органы публичной власти (государственные и муниципальные), либо восходит к нему в конечном счете, когда органы, избранные народом, формируют иные публично-властные структуры, необходимые для осуществления государственных функций. Именно этот вывод вытекает из статей 2 и 7 Конституции Республики Узбекистан, согласно которым государство, его органы должны выражать волю народа, служить его интересам. Народ является единственным источником государственной власти, и поэтому насильственные действия, направленные на воспрепятствование законной деятельности конституционных органов власти или замену их не предусмотренными Конституцией параллельными структурами власти, являются посягательством на конституционный строй Республики Узбекистан и влекут ответственность по закону.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

В Узбекистане создана система избирательного законодательства, которая состоит из Конституции Республики Узбекистан, законов о выборах, а также целого ряда других законов. Конституция Республики Узбекистан — ядро, основа системы избирательного законодательства, отдельная ее глава посвящена избирательной системе.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

С развитием независимой государственности в Узбекистане шло постоянное обновление и реформирование избирательной системы. Сегодня мы уже имеем целый комплекс законов в сфере избирательного права. Известно, что критерии и стандарты проведения демократических, свободных, справедливых выборов отражены в документах ООН и других международных организаций.

“Круглый стол” К вопросу о совершенствовании ГК

Вчера Министерством юстиции Республики Узбекистан был организован “круглый стол” на тему “Концепция новой редакции Гражданского кодекса Республики Узбекистан”. В нем приняли участие известные ученые Узбекистана, Германии и Японии, а также представители общественных объединений, международных организаций.

Рассматривались вопросы о разработке Проекта Концепции совершенствования Гражданского кодекса, выявлении проблем, связанных с применением разрозненных нормативно-правовых актов, регулирующих предпринимательскую деятельность. Гражданский кодекс был принят в 1936 году, когда еще не сложились в полной мере необходимые общественные отношения рыночной экономики. Поэтому в ГК была отражена только общая конструкция форм права собственности. Не во всех его нормах нашли адекватное отражение особенности рыночных отношений, базировавшихся на различных формах собственности, и прежде всего на частной, что отражается на развитии предпринимательства. Реализация этой задачи основывается на создании законодательной базы, обеспечивающей стабильность гражданского законодательства, устранение противоречий и надежную систему защиты прав и интересов предпринимателей.

Соб. корр.

Первый шаг к Нобелевской премии

Павел Козлов, участвуя в международной конференции в Варшаве, не думал о том огромном успехе, который вызовет его доклад. Его сообщение о солнечной энергетике произвело большое впечатление. Решение жюри было единогласным: талантливый узбекистанец стал призерами конференции “Первый шаг к Нобелевской премии” в номинации “Научный вклад”. Как знать, может, в недалеком будущем Павел станет первым нобелевским лауреатом в Узбекистане?

А пока юноша вместе с другими одаренными студентами ТашГУ и других вузов республики присутствует в актовом зале Ташкентского государственного технического университета имени Беруни. Здесь проходят научные выступления будущих магистров и бакалавров, объединенных одной целью — внести достойный вклад в развитие науки Узбекистана. Судя по тому, что проходящая в рамках работы Малой

академии студенческая научно-практическая конференция “Молодежь в развитии науки и техники” проводится уже в четвертый раз, студенты успешно постигают новые высоты науки.

— Проведение такой конференции стало у нас доброй традицией, — говорит доктор технических наук, проректор по научной работе и информационным технологиям ТашГУ Карима Норкулова. — Ее цель — оценить интеллектуальные способности одаренных ребят и проанализировать результаты их научных исследований.

Планируется, что все выступления войдут в очередной номер научного журнала “Техника юлдузлари”, в котором публикуются труды бакалавров и магистров высших образовательных учреждений республики.

Ирина СЕРЫХ, наш корр.

Хочу установить счетчик...

Отвечает начальник Главного управления газоснабжения населения и предпринимательства “Узкоммунизмат” О. Саидов:

— Согласно приложению № 4 к Положению о порядке, установке и эксплуатации приборов учета газа в квартирах и индивидуальных жилых домах, постановлению Кабинета Министров Республики Узбекистан № 99 от 28 марта 2002 года, приборы учета газа, приобретенные агентством “Узкоммунизмат”, устанавливаются в квартирах и индивидуальных домах

населения с последующей оплатой. Потребителем в течение гарантийного срока, но не более 5 лет со дня установки приборов учета (глава V п.23), при установке приборов учета газа заключается договор на возврат стоимости прибора учета газа и на оплату его установки, включая эксплуатацию и техническое обслуживание приборов учета газа, между потребителем и поставщиком газа (глава VI п.36). Разработанные калькуляции на монтаж счетчиков утверждаются на местах в ТПП и различаются в зависимости от местных условий и стоимости материалов (производства и установки).

Стоимость прибора учета газа, поступившего по линии льготного кредита из КНР (в зависимости от типа), составляет от 33,75 до 36,15 доллара США. Оплата производится в суммах по курсу Центрального банка на день оплаты. Стоимость прибора учета газа, закупленного у республиканских производителей, составляет от 27,5 до 31 тысячи сумов. Опять же в зависимости от типа счетчика.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
Олий Мажлиса
Республики Узбекистан

О введении в действие Закона Республики Узбекистан “Об электронной коммерции”

Олий Мажлис Республики Узбекистан **ПОСТАВЛЯЕТ:**

1. Ввести в действие Закон Республики Узбекистан “Об электронной коммерции” со дня опубликования.
2. Правительству Республики Узбекистан (Ш. Мирзиёев) привести свои решения в соответствие с Законом Республики Узбекистан “Об электронной коммерции”, обеспечить пересмотр и отмену министерствами, государственными комитетами и ведомствами их нормативных актов, противоречащих указанному Закону.

Председатель Олий Мажлиса
Республики Узбекистан
Э. ХАЛИЛОВ

гор. Ташкент,
29 апреля 2004 г.

8

ЗАКОН
Республики Узбекистан

Об электронной коммерции

Газеты
“Народное слово” и “Халк сўзи”
2004 год

указанием его организационно-правовой формы или фамилию, имя и отчество физического лица;

почтовый и электронный адрес и сведения о его государственной регистрации; сведения о наличии лицензии в случаях, предусмотренных законодательством.

Законодательством могут быть установлены и другие требования к информации о юридическом или физическом лице, осуществляющем электронную коммерцию.

Статья 7. Услуги информационных посредников
Услуги информационных посредников оказываются на договорной основе. Информационные посредники не вправе изменять содержание электронных документов или порядок их использования, если иное не предусмотрено условиями договоров с участниками электронной коммерции.

Статья 8. Условия договора в электронной коммерции
Условия договора в электронной коммерции должны соответствовать требованиям законодательства.

Договор в электронной коммерции может содержать отдельные условия, включаемые в него путем отсылки к электронному документу, размещенному в общедоступном информационном ресурсе. В этом случае участник электронной коммерции, разместивший электронный документ, обязан обеспечить возможность свободного доступа к нему в течение

срока, установленного законодательством или договором, а по истечении этого срока — обеспечить хранение данного электронного документа в порядке, предусмотренном законодательством.

Статья 9. Заключение договора в электронной коммерции
Договор в электронной коммерции может заключаться посредством:

- обмена электронными документами;
- отправления электронного документа о принятии оферты (предложения заключить договор), полученной не в виде электронного документа;
- совершения действий по выполнению условий договора, содержащихся в оферте, полученной в виде электронного документа.

Договор в электронной коммерции признается заключенным в момент получения юридическим или физическим лицом, осуществляющим электронную коммерцию, электронного документа, содержащего акцепт (принятие предложения), либо совершения покупателем товаров (работ, услуг) действий, предусмотренных для акцепта в электронном документе, содержащем оферту.

Подтверждение получения электронного документа, содержащего оферту, без указания на согласие с условиями оферты, а равно бездействие покупателя товаров (работ, услуг) не являются акцептом, если иное не установлено законодательством.

Если законодательством предусматривается обязанность стороны по договору пре-

ВЫБОРЫ И ДЕМОКРАТИЯ

ОБЩЕПРИЗНАННЫЕ ПРИНЦИПЫ ИЗБИРАТЕЛЬНОГО ПРАВА И ИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО УЗБЕКИСТАНА В УСЛОВИЯХ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Для легитимации публичной власти необходимо, чтобы выборы были свободными, периодическими и нефальсифицированными. Как гласит статья 21 Всеобщей декларации прав человека, "воля народа должна быть основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве, путем тайного голосования или посредством других равнозначных форм, обеспечивающих свободу голосования".

Конституция Республики Узбекистан гарантирует свободу волеизъявления (ст.117). В этих целях государство прежде всего призвано обеспечить реализацию и защиту основных прав и свобод граждан, без которых невозможно свободное открытое развитие политической жизни, частью которой являются выборы. Свобода выборов базируется на таких основных правах и свободах граждан, гарантируемых Конституцией, как: свобода и личная неприкосновенность (ст.25), свобода передвижения (ст.28), свобода мысли, слова и убеждений (ст.29), право объединяться в общественные объединения (ст.34), свободное участие в управлении делами общества и государства как непосредственно, так и через своих представителей (ст.32) и др. Только в условиях, обеспечивающих реализацию названных выше конституционных прав и свобод, может быть достигнута цель свободных выборов: эффективно, основанное на информированности, возможности свободной оценки и выбора решения, участие граждан в политическом формировании воли народа. Поэтому недопустимо создание в период избирательной кампании атмосферы страха, запугивание избирателей, оказание на них какого-либо давления, в частности путем принуждения к участию или неучастию в выборах, к голосованию вопреки их воле. Идею демократии соответствует свобода выражения участниками избирательного процесса своих взглядов, мнений по вопросам политической жизни, проводимой правительством политики. Избиратели должны иметь равный доступ к альтернативным и независимым источникам информации, которые должны находиться под защитой закона.

Демократия — это равная для всех свобода, это равенство в условиях свободы. Поэтому законодательство должно быть установлено гарантии, обеспечивающие равенство участников избирательной кампании в условиях свободы выборов. Согласно статье 58 Конституции Республики Узбекистан, государство должно обеспечивать соблюдение прав и законных интересов общественных объединений, создавать им равные правовые возможнос-

ти для участия в общественной жизни. Эти положения Конституции находят свое развитие в избирательном законодательстве. Так, Закон "О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан" (ст.27) гарантирует кандидатам в депутаты, политическим партиям, независимым инициативным группам равное право использовать средства массовой информации в порядке, устанавливаемом Центральной избирательной комиссией.

Согласно данной норме, собрания избирателей организуются участковой избирательной комиссией при соблюдении абсолютно равных условий для всех кандидатов; местные органы власти и общественные организации, а также органы самоуправления граждан обязаны предоставлять кандидатам в депутаты оборудованные помещения для собраний, оказывать содействие в организации встреч с избирателями, в получении необходимых справочных и информационных материалов.

Одна из гарантий демократизма выборов, свободы волеизъявления избирателей — тайное голосование. Его смысл в обеспечении свободных выборов, исключающих какое-либо давление на избирателей, какую-либо возможность выявить, кто как голосовал. В связи с этим помещения для голосования оборудуются таким образом, чтобы была обеспечена тайна голосования: в нем должны быть оборудованы кабины или комнаты для тайного голосования. Граждане голосуют на выборах непосредственно, лично заполняя избирательный бюллетень. При этом присутствие в кабине или комнате для тайного голосования посторонних лиц запрещается. Закон "О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан" (ст.37) предусматривает, что избирательные ящики должны быть установлены таким образом, чтобы голосующие при подходе к ним обязательно проходили через кабины или комнаты для тайного голосования. Закон запрещает проводить какие-либо политические акции в помещениях для голосования. Закон допускает возможность избирателя воспользоваться помощью других лиц, кроме лиц, входящих в состав избирательной комиссии, при заполнении избирательного бюллетеня в том случае, если он не может самостоятельно это сделать.

Свободные выборы, дающие легитимацию власти в государстве, должны быть всеобщими, то есть круг избирателей должен охватывать по сути всех взрослых граждан государства. Закон Республики Узбекистан "О гарантиях избирательных прав граждан" устанавливает, что право избирать (активное избирательное право) имеют граждане, достигшие восемнадцати лет. Пассивное избирательное право связано с достижением определенного возраста (так, правом быть избранным в Законодательную палату Олий

Мажлиса Республики Узбекистан обладают граждане, достигшие ко дню выборов двадцати пяти лет). Не допускаются прямые или косвенные ограничения избирательных прав граждан, за исключением требований, установленных законодательными актами о выборах.

Так, согласно статье 2 Закона "О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан", не могут быть избранными и не участвуют в выборах граждане, признанные судом недееспособными, а также лица, содержащиеся в местах лишения свободы по приговору суда.

Избирательное законодательство Республики Узбекистан решает вопрос об общественном контроле за ходом и результатами выборов таким образом. Вся избирательная кампания, как требует того Закон "О гарантиях избирательных прав граждан" (ст.14), должна строиться на основе широкой гласности. Каждый избиратель имеет право в ходе избирательного процесса искать, получать и распространять информацию, касающуюся различных сторон избирательной кампании. Закон "О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан" дает право органам политических партий, кандидатам в депутаты, доверенным лицам, наблюдателям и избирателям обжаловать решения избирательных комиссий в вышестоящую избирательную комиссию или в суд в течение десяти дней после принятия решений.

Демократия — это свободное общество, базирующееся на альтернативах, отражающих многообразие его социальной и политической структуры, политическое равноправие всех социальных слоев, многопартийность, идеологический плюрализм. Демократический строй дает народу возможность политического самоопределения, выбора того или иного политического направления. Это обеспечивается прежде всего регулярными и свободными выборами, являющимися по сути единственным актом, в котором политическая воля народа непосредственно материализуется во властные политические структуры, в органы публичной власти.

Политические партии — неотъемлемый элемент современной системы демократии, один из основных участников избирательных кампаний. В странах с давними демократическими традициями политические партии занимают ведущие позиции в демократическом процессе формирования общественного мнения, политической воли народа и ее выражения на выборах. Устойчивая многопартийная система позволяет сократить альтернативы, излишнюю множественность взглядов, мнений, суждений по принципиальным вопросам развития общества и государства, предложить избирателям несколько основных подходов к их решению и тем самым способ-

ствовать принятию избирателями, отдающими свои голоса той или иной политической партии, ее кандидатам и их программам, наиболее эффективных политических решений.

Практика избирательных кампаний современного демократического государства показывает, что любые выборы — это выборы политических партий. Партии — главные субъекты избирательного процесса. Поэтому процесс демократизации включает в себя становление и развитие многопартийной системы. И выборы, важнейшая часть этого процесса, выступают мощным стимулом формирования этой системы. Давно замечено также, что классические институты конституционного государства и парламентской демократии (прежде всего институт всеобщих выборов) существенно изменяются в связи с расцветом партийных систем. И эти изменения несут не только определенные качественные улучшения функционирования демократических институтов общества, но и порождают новые проблемы в теории и практике демократического правления.

В составе Олий Мажлиса первого созыва были представлены только три партии общей численностью: 69 депутатов от Народно-демократической партии Узбекистана (НДПУ), 47 — от социал-демократической партии "Адолат", 14 — от партии "Ватан тараккиёти" и один блок в количестве 120 депутатов — от представительных органов власти. В 1999 году на выборах в парламент республики количество партий возросло до пяти, которые были представлены в составе Олий Мажлиса второго созыва четырьмя фракциями: фракция социал-демократической партии "Адолат" — 11 депутатов, фракция демократической партии "Миллий тикланиш" — 10 депутатов, Фракция Народно-демократической партии Узбекистана — 49 депутатов, фракция национально-демократической партии "Фидокорлар" (создана на базе объединения двух партий "Ватан тараккиёти" и "Фидокорлар") — 54 депутатов, а также два блока: блок представительных органов власти — 107 депутатов, блок инициативных групп избирателей — 16 человек.

Как известно, вслед за одобрением народом Узбекистана в процессе референдума, прошедшего 27 января 2002 года, на 8-й сессии Олий Мажлиса второго созыва был принят Конституционный Закон "Об итогах референдума и основных принципах организации государственной власти". Данный Конституционный Закон, принятый в соответствии с ним ряд конституционных законов, а также поправки в Конституцию республики, принятые парламентом Узбекистана 24 апреля 2003 года, радикальным образом меняют структуру Олий Мажлиса, осуществляющего законодательную власть. Отныне он будет формировать-

ся в качестве двухпалатного представительного органа, состоящего из Законодательной палаты (нижней) и Сената (верхней палаты). Законодательная палата будет состоять из 120 депутатов, избираемых на многопартийной основе, всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании. Для избрания граждан в качестве депутатов Законодательной палаты установлены определенные цензы — возрастной и оседлости. Депутатом этой палаты может стать гражданин, достигший ко дню выборов двадцатипятилетнего возраста и проживающий на территории Узбекистана не менее пяти лет. Срок полномочий Законодательной палаты составляет пять лет.

Что касается Сената, являющегося палатой территориального представительства, его члены избираются в равном количестве — по 6 человек — от Республики Каракалпакстан, области и города Ташкента. Выборы в его состав проводятся путем тайного голосования на совместных заседаниях депутатов Жогарги Кенеса Республики Каракалпакстан, представительных органов государственной власти областей, районов и городов из числа этих депутатов не позднее месячного срока после их избрания.

Шестнадцать членов Сената назначаются Президентом Республики Узбекистан из числа наиболее авторитетных граждан с большим практическим опытом и особыми заслугами в области науки, искусства, литературы, производства и других сферах государственной и общественной деятельности. Возрастной ценз избираемых членов Сената — двадцать пять лет, ценз оседлости — постоянное проживание на территории Узбекистана не менее пяти лет.

Анализ общих демократических принципов организации выборов в парламенте показывает, что законодательство Республики Узбекистан в достаточной степени воплощает в себя принципы, без которых немыслимы демократические выборы: всеобщее избирательное право, равное и прямое избирательное право, тайное голосование, гласность при подготовке и проведении выборов, общественный контроль за деятельностью избирательных комиссий, равенство прав кандидатов в депутаты, судебное обжалование действий лиц, нарушающих законодательство о выборах.

Выборы — один из основных многообразных общественных институтов, в деятельности которых "материализуется" демократия, с помощью которой обеспечивается легитимация и подконтрольность власти в государстве. Именно участие в выборах дает ключи к осуществлению власти народом, посредством народа и в интересах народа.

О. МУХАММЕДЖАНОВ.

НОВОСТИ науки

Победители зачислены в вуз

Победители прошедшего недавно конкурса среди учащихся "Мир русского слова" получили право на зачисление без экзаменов в один из российских вузов.

Конкурс на знание русского языка и литературы проводился среди старшеклассников школ республики, финальный этап его был организован представительством Россарабужцентра в Узбекистане совместно с Ташоблокимиятом и международным клубом "Содружество".

По итогам первого тура к финалу были допущены 25 человек из различных городов нашей страны. Ребятам предстояло справиться с устными и письменными контрольными заданиями. По заключению жюри, лучшими стали Д. Касымова (11-й класс, г. Самарканд) и Т. Белова (11-й класс, г. Той-Теп). А наградой за победу девушек в конкурсе будет зачисление их в один из российских вузов. Занявший второе место десятиклассник из Янгйюля С. Деревянкин поедет летом в оздоровительный лагерь России, а обладателем третьего призового места О.Чернышева из Чирчика получила памятный подарок.

Эксперимент оценен высоко

В рамках программы IELTS в нашей стране в качестве консультантов работают профессор Донна Бринтон и Барри Гринер из Университета Калифорния (Лос-Анджелес, США).

IELTE — экспериментальная программа по подготовке преподавателей английского языка, осуществляемая с 2000 года в УзГУМЯ. В настоящее время по ней обучаются 120 молодых людей со всех регионов республики. Американские ученые, спонсируемые Региональным офисом английского языка в Посольстве США в Узбекистане, помогают своим коллегам в выработке четырехлетней программы обучения преподавателей, адаптированной для местных условий. Готовится она для аккредитации в Минвузе.

На днях ознакомившись с результатами работы IELTS в столичный вуз прибыл посол США Джон Пурнелл. Он высоко оценил успехи студентов, ознакомился с техническим и методическим обеспечением учебного процесса, обсудил с преподавателями и студентами преимущества новой программы.

Будущие исследователи

Команда школы № 44 Музрабдского района Сурхандарьинской области признана лучшей в республиканском смотре-конкурсе "Знаете ли вы историю?"

Ребята прекрасно справились с довольно сложными вопросами, связанными с отечественной историей, богатым духовным наследием наших предков, показав глубокое знание, широкий кругозор и умение аналитически мыслить. И кто знает, возможно, особая историческая атмосфера медресе Шердор на площади Регистан в Самарканде, где проходил финал конкурса, полученные впечатления и успех школьников, повлияют в дальнейшем на выбор их профессии — исследователей родного края.

Ученые в защиту растений

Известные сирийские ученые — фитопатолог Амор Яхья и энтомолог Мустафа Буксини являются основными докладчиками на проходящем в Ташкенте региональном сельскохозяйственном семинаре.

Организаторами форума выступили Международный центр сельскохозяйственных исследований засушливых регионов (ИКАРДА) и Международный центр улучшения сортов кукурузы и пшеницы (СИММИТ). В числе участников специалисты из Узбекистана, Азербайджана, Грузии, республики Центральной Азии.

В течение шести дней специалисты из Сирии проведут теоретические и практические курсы в фермерских хозяйствах. Они познакомят коллег с механизмом воздействия вредителей на зерновые культуры, с симптомами поражения растений, помогут им изучить основы прогнозирования развития болезней и защиты их от вредителей.

Подготовила Ольга ЛИСИЦКАЯ.

Национальная ассоциация расширилась

Состоялось общее собрание Национальной ассоциации инвестиционных институтов, на котором ее членами стали еще 14 организаций. В итоге общее число участников НАИИ увеличилось до семидесяти.

Образованная в 2000 году ассоциация призвана защищать интересы профессиональных и непрофессиональных участников рынка ценных бумаг, помогать инвесторам и организациям, желающим привлечь средства посредством фондового рынка, в их деятельности. За время своего существования НАИИ стала участником многих круп-

ных инвестиционных проектов. Эффективная деятельность ассоциации обусловлена и авторитетным консультативным советом, созданным в ее рамках. В его состав входят представители США, Германии, Франции, Бельгии и Швейцарии. На собрании отмечалось, что после последнего визита главы нашего государства в Россию резко воз-



Соб. корр.

Социальный туризм

Создание гибких условий отдыха и рассмотрение "Социальных аспектов совершенствования туристических услуг в Узбекистане" стали основными вопросами на прошедшем в столице семинаре, организованном Ташкентским государственным экономическим университетом и отелем "Шератон".

На семинаре было отмечено, что доля социального туризма, отдыха людей, затраты которых в большей степени покрываются за счет государства, общественных организаций, у нас сегодня незначительна. Специалисты обсудили вопросы специфики, сущности и перспектив развития социального туризма. Одним из прозвучавших предложений на семинаре стало создание соответствующей программы, где смогли бы скооперироваться государственные, частные организации, общественные фонды и предприятия, поддерживающие малоимущих, инвалидов, пенсионеров и учащихся для предоставления этим людям туристических услуг.

Шахноза ТУРАБЕКОВА.

доставить другой стороне документ, связанный с заключением или исполнением договора, выполнение указанной обязанности производится независимо от способа заключения договора.

Договор в электронной коммерции не может быть признан недействительным только на том основании, что он заключен с использованием электронных документов, если иное не предусмотрено законодательством.

Статья 10. Приглашение делать оферты в электронной коммерции
Приглашение делать оферты в электронной коммерции, в том числе реклама, либо иные сведения о предлагаемых товарах (работах, услугах) должны предоставляться в форме, которая позволяет их получателю, не обладающему специальными знаниями, однозначно определить полученную информацию как относящуюся к электронной коммерции и составить достоверное представление о правовом положении отправителя оферты, его товарах (работах, услугах), ценах на них и условиях их приобретения.

Статья 11. Требования к оферте в электронной коммерции
Оферта, в том числе адресованная неопределенному кругу лиц, направляемая в целях заключения договора в электронной коммерции, должна содержать:
порядок заключения договора с использованием электронных документов;
возможность и порядок внесения изменений

ляющие электронную коммерцию, а также юридические и физические лица, являющиеся покупателями соответствующих товаров (работ, услуг).

В электронной коммерции могут участвовать и информационные посредники. Информационными посредниками являются юридические и физические лица, оказывающие услуги, связанные с оборотом электронных документов.

Статья 5. Правовое положение участников электронной коммерции
Участники электронной коммерции пользуются правами и несут обязанности, предусмотренные настоящим Законом, другими актами законодательства, а также заключенными ими договорами.

Участие в электронной коммерции не может являться основанием для установления в отношении ее участников требований или ограничений, дополнительных по отношению к предпринимательской деятельности, осуществляемой без использования информационных систем, если иное не установлено законодательством.

Статья 6. Информация о юридическом или физическом лице, осуществляющем электронную коммерцию
Юридическое или физическое лицо, осуществляющее электронную коммерцию, обязано предоставлять покупателю товаров (работ, услуг) информацию либо обеспечивать доступ к информации, которая должна содержать:
полное наименование юридического лица с

ЗАКОН Республики Узбекистан ОБ ЭЛЕКТРОННОЙ КОММЕРЦИИ

Статья 1. Цель настоящего Закона
Целью настоящего Закона является регулирование отношений в области электронной коммерции.

Статья 2. Законодательство об электронной коммерции
Законодательство об электронной коммерции состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан об электронной коммерции, то применяются правила международного договора.

Статья 3. Электронная коммерция
Электронной коммерцией является предпринимательская деятельность по продаже товаров, выполнению работ и оказанию услуг, осуществляемая с использованием информационных систем.

Статья 4. Участники электронной коммерции
Участниками электронной коммерции являются юридические и физические лица, осуществ-

при согласовании условий договора;
порядок направления и отзыва акцепта посредством электронного документа;
указания на условия, включаемые в договор путем ссылки на электронный документ, размещенный в общедоступном информационном ресурсе.

Статья 12. Использование электронных документов в качестве доказательства совершения сделки
Электронные документы могут быть использованы в качестве доказательства совершения сделки.

Статья 13. Разрешение споров
Споры в области электронной коммерции разрешаются в порядке, установленном законодательством.

Статья 14. Ответственность за нарушение законодательства об электронной коммерции
Лица, виновные в нарушении законодательства об электронной коммерции, несут ответственность в установленном порядке.

Президент Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ

гор.Ташкент,
29 апреля 2004 г.

СЕКРЕТ УСПЕХА... РАСКРОЮТ В МОДЕЛЬНОМ ХОЗЯЙСТВЕ

Все большую известность в республике обретает экспериментальное модельное хозяйство в Куйичирчикском районе Ташкентской области, созданное на опытно-полевой базе ОАО "БМКБ-Агротех" в соответствии с программой долгосрочного сотрудничества между Узбекистаном и американской компанией "Кейс Нью-Холланд" (CNH).



На днях здесь проведен семинар-показ для руководителей и преподавателей сельскохозяйственных колледжей Минуза республики. Такой контингент наведася сюда впервые. Участникам семинара были продемонстрированы образцы техники CNH, в том числе выпускаемой на совместных предприятиях, а также других предприятиях ХК "Узсельхозмаш-холдинг". Участники семинара имели возможность оценить качество этой техники непосредственно в поле и сами опробовать управление некоторыми тракторами.

Выступившие на семинаре заместитель председателя холдинга Д. Салихбаев и бизнес-менеджер CNH в Узбекистане Джордж Томсон подробно рассказали о концепции модельного хозяйства, о том, как передовой западный опыт может быть применен в наших условиях для получения максимальной отдачи и прибыли в сельскохозяйственном бизнесе. Вот лишь отдельные выкладки: в течение трех лет с начала работы здесь намерены добиться урожайности хлопчатника — 45 ц/га, пшеницы — 60—70 ц/га, зерна кукурузы — 100 ц/га, сократить сроки поливов в 3 раза и потребление воды в 2 раза. Выступления были подкреплены демонстрацией специального видеоролика на эту тему и выездом на поля хозяйства.

Словом, кто участвовал в семинаре, не пожалел об этом. Было на что посмотреть, чему поучиться, перенять для своей работы. Интересен был сам контингент участников. Не сельхозники, как обычно, а руководители и преподаватели аграрных колледжей из ряда областей республики. Правда, прибыло наполовину меньше, чем пригласилось. А зря. Потому что никто из тех, кто побывал здесь, не скучал. Как раз наоборот.

Благоприятное впечатление произвел заместитель директора Шахрисабзского сельхозколледжа Арслан Зайниддинов, с которым мы обстоятельно побеседовали. Он четко представляет всю важность повышения уровня подготовки кадров для сельского хозяйства и делает все, чтобы создать для этого необходимые условия. По гранту правительства Японии колледж получил несколько образцов современной техники, которая активно используется для обучения студентов. Имеется 15 га пашни, засеянных хлопчатником, зерновыми, овощными культурами. Здесь отработаны передовые технологии земледелия. И в этом отношении, подчеркнул Арслан Фахриев, опыт модельного хозяйства очень ценен и, бесспорно, необходим в деле подготовки современных специалистов. Но такими кратковременными наездами дело не решить. Необходимо разработать комплексную программу сотрудничества, на основе которой было бы возможно глубоко изучить отработанную здесь передовую технологию и внедрить ее в программу обучения учащихся.

Радовало, что и у других было понимание того, что вопрос подготовки вы-

сококласных специалистов приобрел ныне небывалую актуальность. В чем проблема? Село все более оснащается высококлассной техникой. Однако используется она недостаточно эффективно. Не удается выжать из нее все, на что способна эта техника, в которой воплощены выдающиеся достижения научной и технической мысли. Между тем именно возможности такой техники, если они будут реализовываться в полной мере, позволят многократно поднять производительность труда в сельском хозяйстве, поставить его на научную основу. Нужны не просто компетентные инженеры и операторы, а интеллектуалы с высокой культурой эксплуатации техники. Ведь большая часть современной техники управляется через компьютерные системы. Надо решительно изживать прежний, "квалдовый" метод обращения с техникой, а действовать посредством глубоких знаний, умений, навыков.

И тогда эта техника в сочетании с новейшей технологией демонстрирует образцы высокой производительности и качества работы, позволяет достичь самых высоких результатов. Только один факт: за 2001—2003 годы урожайность основных культур в модельном хозяйстве возросла на 60—80 процентов.

Как подчеркнул г-н Джордж Томсон, учащиеся, которые сегодня обучаются в сельскохозяйственных колледжах Узбекистана, будут определять развитие агропромышленного комплекса страны в течение последующих десятилетий. Начиная с 1996 года в Узбекистан поставлено около пяти тысяч единиц техники "Кейс". CNH является крупнейшим инвестором в агропромышленный сектор нашей страны. С его участием создано четыре совместных предприятия по производству, лизингу и сервисному обслуживанию техники с персоналом около 400 человек. И для нас как для компании с долгосрочными интересами очень важно работать с местными специалистами, которые могут получить максимальную отдачу от высокопроизводительной техники "Кейс Нью-Холланд".

В свое время, продолжил г-н Томсон, было принято дальновидное решение о проекте "Модельное хозяйство — новые сельскохозяйственные технологии в Узбекистане". Оно задумывалось как своего рода испытательный полигон по отработке прогрессивных технологий и технических средств возделывания сельхозкультур. И вот теперь есть все основания считать, что этот проект успешно осуществляется, модельное хозяйство вполне созрело, то есть достигло организации сельскохозяйственного произ-

водства на современной основе. И готово оказывать содействие в этом отношении путем обучения как действующих специалистов, так и подрастающего поколения. Оно хорошо подготовилось к этому и в организационном плане. Построены прекрасный тренинг-центр, благоустроенное общежитие, есть все, что нужно для проведения занятий.

И прежде всего самый оптимальный набор высокопроизводительных машин и механизмов, в основном компании "Кейс Нью-Холланд", мирового лидера по производству сельскохозяйственной и строительной техники, с которой вот уже на протяжении ряда лет развивается плодотворное сотрудничество.

Все более содержательным становится и сотрудничество в сфере образования. Ведется обучение студентов и специалистов в учебном центре СП "УзКейсСервис" на территории Ташкентского ирригационного института, осуществляются поставки современной техники колледжам. В нынешнем году по проекту развития сектора образования с участием Японского банка по международному сотрудничеству в сельхозколледжи поставляются 66 единиц современной техники, в том числе 16 строительных машин "Кейс", и 50 тракторов, собранных на СП "УзКейсТрактор". Преимуществом сотрудничества при обеспечении колледжей техникой "Кейс Нью-Холланд" является и то, что специалисты СП "УзКейсСервис" могут проводить постоянный мониторинг состояния поставленной техники.

Важным звеном в этом плане является и организация обучения на базе модельного хозяйства. Некоторые участники прошедшего семинара высказали мнение о целесообразности организации здесь системы курсового обучения, создания в перспективе хозяйства, подобных модельному, и в других регионах республики.

Обобщая высказывания, можно заключить, что назрел вопрос о создании комплексной программы по повышению квалификации преподавателей и обучению студентов сельскохозяйственных вузов и учащихся колледжей с учетом реалий и перспектив развития современной инфраструктуры агропромышленного производства с ориентацией на мировые стандарты.

А. САИДОВ.

Вниманию организаций и предприятий! Государственный комитет по архитектуре и строительству

ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ КОНСАЛТИНГОВЫЙ ЦЕНТР ПО ОРГАНИЗАЦИИ КОНКУРСНЫХ ТОРГОВ И ЦЕНООБРАЗОВАНИЮ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ ПО Г.ТАШКЕНТУ И ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ

объявляет конкурсный торг (тендер) по объекту:

«Капитальный ремонт лечебно-оздоровительных зданий Ташоблздрава».

- | | |
|---|--|
| <p>ЛОТ №1. г.Ангрен
1. Капитальный ремонт центральной городской больницы — 455 243 тыс. сум.
ЛОТ №2. г.Алмалык
1. Капитальный ремонт центральной городской больницы — 43 229 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт здания родильного дома и гинекологического отделения — 32 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт детской больницы — 27 000 тыс. сум.
ЛОТ №3. Аккурганский район
1. Капитальный ремонт ЦРБ — 45 000 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт здания поликлиники ЦРБ — 30 000 тыс. сум.
ЛОТ №4. г.Ахангаран
1. Капитальный ремонт здания поликлиники ТСК — 54 000 тыс. сум.
ЛОТ №5. Буквицкий район
1. Капитальный ремонт здания центральной поликлиники — 47 639 тыс. сум.
ЛОТ №6. г.Бекабад
1. Капитальный ремонт детской больницы ЦРБ — 47 000 тыс. сум.
ЛОТ №7. Бекабадский район
1. Капитальный ремонт КВД в п. Зафар — 35 000 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт сельской врачебной амбулатории в к-зе им. А.Мавлянова — 38 834 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт здания пункта переливания крови ЦРБ — 36 619 тыс. сум.
ЛОТ №8. Бостанлыкский район
1. Капитальный ремонт здания отделения скорой помощи — 39 075 тыс. сум.
ЛОТ №9. Зангиатинский район
1. Капитальный ремонт терапевтического корпуса ЦРБ — 31 673 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт СВП в п.Ибн-Сино ш/х «Узбекистан» — 47 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт КВП в п. Ханобод — 45 000 тыс. сум.
ЛОТ №10. Кибрайский район
1. Капитальный ремонт ЦРБ — 72 000 тыс. сум.
ЛОТ №11. Областные учреждения
1. Капитальный ремонт противотуберкулезного диспансера в г.Келесе — 50 000 тыс. сум.</p> | <p>2. Капитальный ремонт специальной медицинской базы — 55 000 тыс. сум.
ЛОТ №12. Пскекентский район
1. Капитальный ремонт ЦРБ — 59 562 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт родильного комплекса — 59 562 тыс. сум.
ЛОТ №13. Паркентский район
1. Капитальный ремонт инфекционной больницы — 42 000 тыс. сум.
ЛОТ №14. Ташкентский район
1. Капитальный ремонт областного детского туберкулезного санатория №1 — 52 000 тыс. сум.
ЛОТ №15. Уртачирчикский район
1. Капитальный ремонт здания отделения скорой помощи ЦРБ — 40 574 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт ЦРБ — 159 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт межрайонной туберкулезной больницы в п. Опытный — 50 000 тыс. сум.
4. Капитальный ремонт областного кардиологического диспансера — 42 000 тыс. сум.
ЛОТ №16. Юкориичирчикский район
1. Капитальный ремонт областного эндокринологического диспансера в п.Дустлик — 37 000 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт ЦРБ в п.Янгибазар — 90 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт здания отделения скорой помощи в п.Янгибазар — 39 075 тыс. сум.
ЛОТ №17. г.Чирчик
1. Капитальный ремонт областного психоневрологического диспансера — 45 000 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт областного КВД — 46 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт туберкулезного диспансера ЦРБ — 27 000 тыс. сум.
4. Капитальный ремонт ЦРБ — 72 000 тыс. сум.
5. Капитальный ремонт областной станции переливания крови — 52 000 тыс. сум.
ЛОТ №18. Чиназский район
1. Капитальный ремонт родильного комплекса в ш/х им.Эрназарова — 57 000 тыс. сум.
2. Капитальный ремонт ЦРБ — 72 000 тыс. сум.
3. Капитальный ремонт здания отделения скорой помощи — 39 074 тыс. сум.
ЛОТ №19. г.Янгйуль
1. Капитальный ремонт КВД — 47 119 тыс. сум.</p> |
|---|--|

Дата завершения работ — 2004 год.

База членки — Управление здравоохранения Ташкентского областного хокимията. Строительные работы будут вестись за счет государственных бюджетных средств.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по организации конкурсных торгов и ценообразованию в строительстве по г.Ташкенту и Ташкентской области по адресу:

г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — пятьдесят тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу:
г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411. Телефон 144-07-65, тел./факс 144-12-17.
Последний срок предоставления оферт организатору торгов — ко дню и часу вскрытия оферт по нижеуказанному адресу: г.Ташкент, ул.Мовароунахр, 15.
Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.



Частная фирма "AVIA STAR", зарегистрированная в Мирабадском хокимияте г.Ташкента за № 1334 от 19 ноября 2002 года, сообщает о своей реорганизации в общество с ограниченной ответственностью "AVIA STAR". Претензии принимаются в течение одного месяца по тел.152-60-07.

INVITATION TO TENDER

STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE ASSETS TO THE FOREIGN INVESTORS

based on the Resolution of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan #185 dated April 17, 2003 and with the participation of the Maxwell Stamp PLC (Great Britain) as the Financial Advisor, hereby announces

the Open Tender for Privatization Sale of the 49% Share Package of the Joint Stock Company "NAVOIAZOT"

369 311 (three hundred sixty nine thousand three hundred eleven) shares of common stock of JSC "Navoiazot" constituting the aggregate of 49% of the Company's total issued shares are being offered for sale. Starting bidding price for the said package of shares is not less than 31 360 000 (thirty one million three hundred sixty thousand) US Dollars. At that, the preference will be given to the company ready to offer the highest bid for the 49% of shares of the Company and to take upon investment obligations. The winner will have the opportunity to discuss the issue of getting the management over the enterprise for the 5 years period based on presented Business Plan.

The JSC "Navoiazot" is located in Navoi city. The company was constructed as the enterprise specializing on integrated processing of natural gas, manufacture of mineral fertilizers, as well as integrated production of organic synthesis and nitric fiber (nitron). Raw materials for basic manufacturing are gas, air, water, caustic soda, sodium chloride and etc. The main products manufactured by the enterprise are liquid technical ammonia, nitric acid, ammonium nitrate, ammonium sulphate, ammoniac water, acetylene, argon, nitron, acetic acid, cyanic sodium, thiourea, caustic soda and many other kinds of chemical products.

Investors interested in participating in the tender shall first submit a properly completed and signed Application for participation and Confidentiality Statement. With the inquiries please contact one of the addresses indicated below.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form and Draft Share Purchase Agreement can be obtained upon payment made for it, by presenting to Case-by-Case Privatization Bureau the completed and signed Application and Confidentiality Statement together with a copy of the document confirming the payment effected.

The Tender Documentation can be purchased till the date of July 5, 2004.
The Bid Submission Deadline is August 20, 2004.

For all issues related to the tender, please contact:

The Work Body of the State Property Committee:
CCPB, Case-by-Case Privatization Bureau
State Property Committee Bldg., 17th Floor
Uzbekistanskaya Str. 55
700003 Tashkent, Uzbekistan

The Financial Advisor:
Maxwell Stamp PLC
Abbot's Court 34 Farringdon Lane,
London EC1R 3AX
United Kingdom

Attention: Mr. Ulugbek Vahobov
Director General
Telephone: +998 (71) 139 22 51
Fax: +998 (71) 139 22 79
Email: ccpbuz@mail.tps.uz

Attention: Mr. Richard Kitchen
Director
Telephone: (44 (0) 20) 7251 0147
Fax: (44 (0) 20) 7251 0140
E-mail: rkitchen@maxwellstamp.com

ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРЕ

ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТИТОРАМ

в соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан № 185 от 17 апреля 2003 года, с привлечением в качестве финансового консультанта Maxwell Stamp PLC (Великобритания) объявляет о проведении

ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА ПО РЕАЛИЗАЦИИ 49% ПАКЕТА АКЦИЙ
ОТКРЫТОГО АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА «NAVOIAZOT»

Предлагается к продаже 369 311 (триста шестьдесят девять тысяч триста одиннадцать) простых именных акций ОАО «Навоиазот», что составляет 49% всех эмитированных предприятием акций. Стартовая цена пакета акций — не менее 31 360 000 (тридцать один миллион триста шестьдесят тысяч) долларов США. При этом преимуществом будет пользоваться компания, готовая предложить наибольшую цену за 49% акций ОАО «Навоиазот» и взять на себя инвестиционные обязательства. Также с победителем тендера может быть рассмотрен вопрос предоставления ему права менеджмента (т.е. управления предприятием и контроля за его деятельностью) сроком до 5 лет на основании представленного им бизнес-плана.

ОАО «Навоиазот» расположено в г.Навои. Предприятие было построено как предприятие, специализирующееся на переработке природного газа с целью производства минеральных удобрений, а также большого ассортимента продуктов органического синтеза и акрилового волокна (нитрона). Сырьем для основных производств являются природный газ, воздух, вода, каустическая сода, поваренная соль и др. Основными видами продукции предприятия являются: аммиак жидкий технический, азотная кислота, аммиачная селитра, сульфат аммония, аммиачная вода, ацетилен, аргон, нитрон, уксусная кислота, цианистый натрий, тиомочевина, каустическая сода и другие виды химической продукции.

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности. С запросами можно обращаться по одному из указанных ниже адресов.

Пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера, форму тендерного предложения и проект договора о покупке акций, может быть получен после его оплаты и представления в Бюро по индивидуальной приватизации предприятия заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Срок приобретения тендерной документации истекает 5 июля 2004 года.
Прием тендерных предложений заканчивается 20 августа 2004 года.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

Рабочий орган Госкомимущества:
БИПП, Бюро по индивидуальной приватизации предприятий,
700003, Республика Узбекистан, Ташкент,
проспект Узбекистанский, 55,
здание Госкомимущества, 17-й этаж.

Финансовый консультант:
Maxwell Stamp PLC
Abbot's Court
34 Farringdon Lane,
London EC1R 3AX
United Kingdom

Вниманию Вахобова Улугбека Каримовича,
генерального директора,
+998 (71) 139-22-51.
Телефон +998 (71) 139-22-79.
Факс ccbuz@mail.tps.uz
Эл. почта:

Вниманию Mr. Richard Kitchen,
директора,
+44 (0) 20) 7251 0147.
Телефон +44 (0) 20) 7251 0140.
Факс rkitchen@maxwellstamp.com
Эл. почта:

НОВАЯ ПОБЕДА "СОНАТЫ" Международные конкурсы

В столице Украины городе Киеве состоялся IV Международный фестиваль-конкурс танцев народов мира "Веселкова Терпсихора". На этом танцевальном форуме Узбекистан представлял народный ансамбль эстрадного танца "Соната" Дворца культуры "Фархад" Навоийского горно-металлургического комбината.

В Киев съехались более ста народных и эстрадных ансамблей из Китая, Польши, Румынии, Сербии и Черногории, Молдовы, Казахстана, России и Украины. Своеобразной репетицией перед конкурсом для навоийцев стал концерт во Дворце культуры Дарницкого района Киева, который является побратимом города Зарафшана. И именно в эти дни в Дарнице с дружественным визитом пребывала делегация города золотодобытчиков. Ей оказали очень теплый прием: дружно аплодировали певцу Шерзоду Давронову, особенно когда он исполнил песню "Червона рута" на украинском языке. Мастерство "Сонаты" покорило всех — об этом свидетельствовали букеты цветов, искренние пожелания и громкие овации.

А фестивальные же действа "Веселковой Терпсихоры" проходили в концертном зале Дворца культуры МВД Украины. Здесь на протяжении всего праздника напряженное оживление, шли репетиции, по ходу которых юные участники познакомились, обменялись адресами, сфотографировались.



— Я очень рад, что в Навои уделяется большое внимание развитию танцевального искусства, потому что "Соната" действительно оригинальный коллектив, — поделился впечатлениями председатель жюри, народный артист Украины, директор и художественный руководитель заслуженного академического ансамбля танца Украины имени Павла Вирского Мирослав Вантух. — Каждая постановка несет в себе мощный положительный энергетический импульс, а великолепные костюмы притягивают взгляд.

Навоийцы стали обладателями III премии фестиваля. Продолжением киевского танцевального форума стал международный фестиваль хореографических коллективов в городе Луганске "Весенние арабески", на котором "сонатовцы" также стали лауреатами.

Насиба ШАМУРАТОВА.

Сразу две высшие награды получили исполнители из Узбекистана на прошедшем недавно в Париже Международном конкурсе пианистов имени Н.Рубинштейна.

Из Парижа — с Гран-при

Гран-при была удостоена 18-летняя Элеонора Катльбулатова, названная лучшим музыкантом среди 255 участников из более чем 20 стран мира. А в младшей категории пианистов первую премию завоевала юная Нодира Дадамухамедова, которая, несмотря на свои 8 лет, продемонстрировала сложнейшую исполнительскую технику. Возможность участвовать в столь престижном конкурсе обе наши пианистки получили благодаря поддержке, оказанной им Международным неправительственным благотворительным фондом "Соғлом авлод учун".

Большие надежды возлагают наставники на Нодире Дадамухамедову — ученицу 2-го класса лицея имени В.Успенского. Осенью прошлого года талантливой девочке была вручена вторая премия на Международном конкурсе пианистов, который проходил в Марнополе (Греция). Примечательно, что по решению жюри первая премия никому не присуждалась. Теперь свое мастерство Нодира подтвердила в Париже, победив в сложнейшей борьбе 70 музыкантов-сверстников из разных стран мира.

Уза.

Детский спорт

Праздник детства, силы, доброго озорства и спорта под названием "Веселые старты", длившийся в течение всего учебного года, завершился в спорткомплексе МХСК. В финальной его части выступили наиболее подготовленные к соревнованиям школьники 5–7-х классов из Самаркандской и Ферганской областей Узбекистана.

Каттакурганские школьники — первые в республике



Отметим сразу: в марафоне, растянувшимся на одиннадцать видов программы, сильнее оказались школьники команды "Алпамыш", представлявшие среднюю школу № 11 Каттакурганского района Самаркандской области (на снимке). Регион этот шел к пику республиканской славы длительное время. Самаркандцы спотыкались на протяжении последних нескольких лет в двух-трех шагах до финала, в нынешнем же сезоне покорили вершину, одолев по пути команды из Навоийской, Кашкардарьинской областей и города Ташкента. Общий счет финальной встречи — 22:14. Кстати, о судействе. Члены жюри прошли сквозь сито квалифицированного и жесткого отбора.

— К этому вопросу мы отнеслись очень серьезно, — рассказывает Махаммадон Тошматов, председатель республиканского спортивного общества "Ешлик", являющегося главным организатором детских стартов. — Именно в этом возрасте, когда ребенок только встал на спортивную дорожку, важно сохранить и укрепить в нем веру в чистую

силу спорта, побед и достижений. Потому и обслуживали "Веселые старты" преподаватели физкультуры с многолетним стажем, многие из которых являются заслуженными педагогами Узбекистана.

Может быть, недовольными чистотой работы судей остались только джизакцы, команду которых поймали на подставках и еще на предварительном этапе сняли с соревнований. Однако этот факт не стал ложкой дегтя.

— Откровенно слабым командам, теряющимся на общем фоне, не было ни на одном из предварительных этапов, — продолжает Тошматов. — Думаю, это является свидетельством не только плодотворной подготовительной работы, но и того, что дети стали тянуться к занятиям спортом, что они предпочитают уже не просто бегать по улице, а направлять свою энергию в более продуктивное русло.

Руководитель "Ешлика" поскромничал, не упомянув, что все предварительные этапы, а вернее, подготовку к ним обеспечило вверенное ему общество. Эта организация снабдила всем необходимым инвентарем каждый из регионов, оставив областям лишь вопрос экипировки. Оттого и столь хороший результат. Маленькие спортсмены действительно демонстрировали чудеса ловкости, быстроты реакции и мышления, ну и, конечно, командной сыгранности.

Примечательно, что к майскому республиканскому финалу пришли не сборные, а как раз те школьные команды, которые начали этот путь у себя в сентябре. И если к организаторам ни у одной из детских дружин претензий нет, то далеко не лестные отзывы получили непосредственно школы.

— Во многих школах до сих пор нет достаточного количества необходимого спортивного инвентаря, — говорит заместитель председателя каттакурганского спортивного общества "Ешлик" Мансур Рашидов. — Да и отношение администрации школ к преподавателям физической культуры часто оставляет желать лучшего...

Андрей КИМ, наш корр.
Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Светлые образы 6-летнего художника

В Центральном выставочном зале "Хамар" Академии художеств Узбекистана состоялась необычная по возрастному цензу выставка работ художников Рузыбаевых — отца и сына. Если с творчеством скульптора Дамира Рузыбаева коллеги-художники, искусствоведы и многие знатоки изобразительного искусства знакомы давно и не понаслышке, то вот с Маликом Рузыбаевым-младшим, которому скоро исполнится 6 лет, предстояло познакомиться впервые.

На выставке было представлено более 50 работ. Это скульптуры большого мастера и живописные, трогательные картины бесспорно талантливого начинающего художника.

Имя Дамира Рузыбаева впервые в художественной жизни Узбекистана появилось в начале 60-х годов. После окончания Республиканского художественного училища имени Бенкнова решающими для его становления как художника стали странствия по кишлакам республик, погружение в природу бытия. Большое влияние на его творчество оказала работа в археологических экспедициях на раскопках Халчяна, памятников культуры эллинизма и Великих Кушан. Иллюстрацией тому являются произведения из серии "Музы", полные экспрессии и изыска. Его работам свойственны естественные краски зем-

ли. В процессе обжига, используя окислы материалов, он удивительно тонко добивается разнообразия цветовых эффектов. При этом скульптуры как бы заживают естественным светом или сами излучают его, переливаясь на солнце всеми цветами радуги.

Д. Рузыбаев широко известен как скульптор-портретист. Помимо современников, он много лет работал над историческими портретами, в том числе Алишера Навои и Абу Али ибн Сины. В последнее время он в поиске новых выразительных форм, в которых сливаются скульптура, живопись и музыка...

Познакомить посетителей с творчеством Малика Рузыбаева с удовольствием согласился папа — Дамир Рузыбаев:

— Идея выставиться с художником, не достигшим еще и шести лет, достаточно необычна и рискованна, но

я решился и за сына, и за себя.

Творчество Малика можно разделить на три "периода" — абстрактный, естественно, как и у всех детей, самый ранний, автомобильный, когда проявляется тяга к предметности, и третий, как я его называю, романтический, в котором весь накопленный опыт и фантазия сплелись в единый поэтический мир. Во всех его работах, начиная с самых ранних, легко отметить грамотную организацию листа. Один из первых листов — "Подземный гараж", как и многие другие, создавался на моих глазах. Поначалу Малик показал топографию лабиринтов и атмосферу гаража в мрачных тонах (гараж-то подземный), потом появились два синих пятна, сверху и справа внизу. Но, видимо, работа была еще не закончена, и автор ходил вокруг, разглядывая ее. Затем вдруг, решившись,

поставил последний мазок синей краской, но уже слева. И, о чудо! Произведение состоялось. Этот мазок уравновесил все и был логическим завершением композиции.

Что касается рисунка, то мне нравится наблюдать, с какой легкостью, порой артистизмом, в разных материалах, в одно касание, довольно точно Малик изображает любимые сюжеты: "Самолет", "Паровоз", "Скелет в юбке" и другие.

Смею думать, что и чувством цвета, столь редким даже среди художников, Бог Малика не обидел. Мне кажется, что я как профессионал разобрался в творчестве сына, но остается еще нечто неуловимое и необъяснимое, что делает эти листы светлыми и радостными.

Олег АСАДУЛЛА-ЗАДЕ.

WORLD BANK COUNTRY OFFICE IN UZBEKISTAN VACANCY ANNOUNCEMENT TEAM ASSISTANT

The World Bank invites applications from suitably qualified candidates for the position of Team Assistant at its Country Office in Tashkent, Uzbekistan, which is available July 1, 2004. The initial contract will be for two years (renewable), subject to a one-year probation period.

Responsibilities: The Team Assistant will: (a) draft routine correspondence and proofread materials using proper grammar, punctuation, and style; (b) incorporate agreed comments into documents, making full use of software capabilities; (c) coordinate schedules taking priorities into account, monitor changes, and communicate the information to appropriate staff, inside and outside the immediate work unit, including officials outside the World Bank; (d) solve non-routine problems (e.g., respond to requests requiring file search, etc.); (e) assist in preparation and logistical planning for various events, e.g. conferences, workshops, negotiations, etc.; (f) track assigned tasks/project steps/timetables, coordinate with relevant staff and provide assistance and/or information on project related-matters; (g) maintain procurement filing and enter procurement data into the electronic system, and (h) maintain current distribution lists, phone/address of project contacts, up-to-date project and other files (both paper and electronic).

Qualifications and Experience Required:

- High school diploma (minimum);
- At least two years' experience as secretary or similar position, including familiarity with and competence in standard office information technology (computers, photocopiers, fax machines, etc.) and related software;
- Ability to communicate effectively, orally and in writing, in English and Russian. Knowledge of Uzbek is desirable;
- Basic knowledge of international procurement practices would be an asset;

Additional Desirable Skills:

- Committed team player with demonstrated inter-personal skills and ability to work effectively in a multicultural environment;
- Ability to adapt to changing business needs by continuous learning/training;
- Potential to undertake additional administrative and/or secretarial support responsibilities;
- Ability to pass relevant World Bank tests in place in time of recruitment (English language, computer applications, etc.) as required.

Citizens of Uzbekistan with the required qualifications, experience and skills are invited to send their **curricula vitae, together with a covering letter, to**
Ms. Oxana Mushtatenko, HR Specialist, World Bank Country Office in Uzbekistan, 107B, A. Timur Street, Tashkent, 700084, or via fax (998-71) 138-59-51/52 by
May 31. Short-listed candidates will be interviewed during June 7-11.

Вниманию организаций и предприятий!

Государственный комитет по архитектуре и строительству

ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ КОНСАЛТИНГОВЫЙ ЦЕНТР ПО КОНКУРСНЫМ ТОРГАМ И ЦЕНООБРАЗОВАНИЮ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ ПО Г.ТАШКЕНТУ И ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ

объявляет повторный конкурсный
торг (тендер) по объекту:

«Строительство второй очереди комплекса зданий Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан, расположенных по ул.Узбекистанская-Абая-Арпалая в г.Ташкенте» (1-й этап).

Срок строительства — 12 месяцев со дня подписания договора-подряда.

Заказчик — Государственный таможенный комитет Республики Узбекистан.

Строительство будет вестись за счет собственных средств.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торга — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г.Ташкенту и Ташкентской области по адресу:

г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — пятьдесят тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411. Телефон 144-07-65, тел./факс 144-12-17. Последний срок предоставления оферт организатору торгов — ко дню и часу вскрытия оферт по нижеуказанному адресу: г.Ташкент, проспект Узбекистанский, 3, здание ГТК Республики Узбекистан. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Коллектив Университета мировой экономики и дипломатии выражает глубокое соболезнование преподавателю кафедры немецкого языка Гулбахор Рашиджановне Асатовой в связи с кончиной ее отца
АСАТОВА Рашиджана Шукровича.

ООО "МС КОНСАЛТ" СОВМЕСТНО С RWTUV ПРИГЛАШАЕТ СОТРУДНИКОВ ПРЕДПРИЯТИЙ НА КУРСЫ ПО ОБУЧЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ

Тел./Факс 152-76-71 www.rwtuv.de ISO 9001 Тел./Факс 136-55-34 www.ms-consult.uz

ПЛАН ПРОВЕДЕНИЯ ОБУЧЕНИЯ НА 2004 ГОД

Наименование курса	Длительность	Дата начала
"Менеджер СМК по ISO 9001"	5 дней	сессионно-бизнесшкола 11 июля ежемесячно
Разработка документации СМК по ISO 9001 (с обзором стандарта)	3 дня	бизнесшкола 14 июля
Введение в стандарты ISO серии 9000	2 дня	бизнесшкола 28 июля
Разработка документации СМК по ISO 9001	2 дня	сессионно-бизнесшкола 30 июля
Внутренний аудит СМК по ISO 9001	3 дня	12 июля, 8 ноября
Ведущий аудитор СМК по ISO 9001 (IRCA)*	5 дней	2 августа, 15 ноября
Семинар «Роль ISO 14001 на предприятии». Для руководителей	1 день	3 июля, 4 октября
Семинар «Роль ISO 9001 на предприятии». Для руководителей	1 день	6 сентября
Разработка документации СМ по ISO 14001 (с обзором ISO 14001)	3 дня	12 июля, 1 ноября
СМК как механизм управления всем предприятием (ISO 9001, ISO 14001, HACCP, TQM, OHSAS 18001) Для руководителей	5 дней	21 июля

ОАО «Agrotaminot BS»

сообщает о проведении годового общего собрания акционеров по итогам 2003 года, которое состоится 24 июня 2004 года в 15.00 по адресу: 700073, г.Ташкент, ул.Джаркурганская, 43.

Повестка дня:

1. Отчет председателя правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности ОАО, итогах выполнения бизнес-плана за 2003 год и утверждение бизнес-плана на 2004 год.
2. Утверждение отчета ревизионной комиссии, утверждение годового отчета, бухгалтерского баланса, счетов прибылей и убытков за 2003 год.
3. Утверждение заключения независимого аудитора ООО «Audit-Gurux» по результатам деятельности АО за 2003 год. Утверждение аудитора на 2004 год и определение предельного размера его услуг.
4. Принятие решения о продлении на предстоящий год договора найма с председателем правления ОАО и членами правления.
5. Отчет председателя наблюдательного совета по итогам деятельности за 2003 год.
6. Распределение прибыли ОАО за 2003 год, порядок и сроки выплаты дивидендов по итогам 2003 года.
7. Перевыборы в составы органов правления, наблюдательного совета и ревизионной комиссии.
8. Утверждение положения об общем собрании акционеров в новой редакции.
9. О вхождении ОАО «Agrotaminot BS» в состав учредителей СП «Улугбек Прозицион».

Регистрация участников собрания начнется 24 июня 2004 года с 14.00 до 15.00 в конференц-зале АКБ. При себе иметь паспорт и доверенность на право участия в общем собрании акционеров.

Наблюдательный совет

Сообщение о существенном факте

Порядковый номер сообщения — 07

Наступление даты закрытия реестра акционеров

Решением наблюдательного совета от 21 мая 2004 года дата закрытия реестра акционеров и составления списка акционеров, имеющих право на участие в общем собрании акционеров, определена на 24 мая 2004 года.

Народное слово Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Олий Мажлиса
Республики Узбекистан и Кабинет
Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-634. Объем 2 п. л. Тираж 8348. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ
Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П. ДЮГАЙ, Ш. ЖАБбаров (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), Л. КУЧЕРЕНКО (отв. секретарь, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, А. САИДОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни — 133-09-97
Экономики — 133-57-98
Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
Культуры, духовности и просвещения — 133-67-55
Регионов и связи с читателями — 136-09-87
Секретариат — 133-28-49
Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: http://НС.uzpak.uz
E-mail: slvov@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. БАЙТЕРЯКОВА,
Дежурный Д. ЧИРКОВА,
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.